

**BORN:**

March 20th, 1929

BIRTHPLACE:

Around Eagle River,
Yukon

PARENTS:

Annie Martin and
Robert George

GRANDPARENTS:

(Maternal) Old Martin
and Jane; (Paternal)
Julie and Old George;

GWICH'IN:

Teetl'it Gwich'in

MARRIED:

Angus Firth, July 13,
1955, in Fort McPherson

CHILDREN:

Wilbert, Ernie, Edna
Rose, William George,
Jimmy,
Alexander (d).

kat ts'at naguyahchih.

Viyuughwan kat hah nihk'yuu nagahdinjik dai' Mary akoo dinuu zrit at'oanyaanch'uu tthak ts'at gwitr'it'agugwah'in'. Duuyeh tr'agoodidinjik geenjit goonlih kwaa. Vahanh aachin al'ii k'ughe' jidii tthak guk'yaanjik. Shih zheii ah ts'at nits'oots'at utsii ehkhee vadzaih chi' dhich'uu vagwaandau ganadhundau nuh.

Mary ts'at Angus hah tr'oochit khau nihkhagoodhinjik dai' yeenjit Njuu Kat guyahnuu gwa'an t'agunch'u'. Vidinjuu zrit nits'oots'at uutsik ahtsui ts'at dachan tat khanagaandau gayuunilyim. Gootr'uinim kat gugoonlii t'ee, yeedi' Middle Peel gwa'an dachan zeh gwatsal nagugwuntthau ts'at ezhik danh shin gwitak gwinyaanch'uu t'agunch'u'.

Juk gweendoo zrit Mary yeenjit Natauinlau gwa'an vagwilnjik. Jidii tthak gayuunilyim ahdandau nuh ts'at, "Ihtsal dai' gwats'at tthak nits'oo gwudandau guk'anidhlinjik. Juk drin than t'ihch'uu ts'at nakhwa'anjoo kat dageedi'in' guuk'it akoo t'ishi'ii. Juhts'ants'at akoo t'ishi'ii. Ju tthak shoo shats'an ahtsui. Nits'oots'at oonoo dai' tr'agwindai' guk'anadhlinjik au gwik'ughe' juk gweendoo tth'aih akoo t'ishi'ii than t'ihch'uu guugaa. Than t'ihch'uu gwik'it gwihndau ts'at jidii tthak hah gwuzii gwihndau. Chihvyah chidhulchuh ts'at chihvyah nini'ii ts'at uutsik ahtsui. Chihvyah t'uu gihthan ts'at deelyaa ts'at chehchii vakak nanulih chan gihthan. Au t'ee yeetthan ihshaa, shitr'ii zhit ihshii au t'ee au chihvyah chahalchuh. Shik akoo t'ishi'ii. Juk shinoh'ii. Than t'ihch'uu. Shizhuu kat sheenihee ts'at gwitr'it gwimunt'au hah shats'atr'igunju. Jidii luk dhadhakhau au hah uutsik altsui. Ju tthak than akoo t'ishi'ii."

Mary Firth

**MARY MARTHA
(ROBERT) FIRTH**

Tr'uinim tsal dai', Mary digiyuughwan kat hah nihk'yuu nagehdinjik. September nanh dai' yeenji' Teetl'it nji' gwits'at gichuundi', dagakauk'it danh t'agunch'u', Drin Tsal eenjit ihfeh gwizrih zeh gwits'ee gahdadal. Drin Choo t'ee hee ddhah tat gwits'at gichuujiil ezhik danh t'at vadzaih nagaazru eenjit t'agunch'u'. Sreendit dai' yeedi' Ehdutat gwa'an t'agunch'u' dzan tr'adhakhaih eenjit ts'at ndoo nyaa'au dai' June 15 danh, zeh gwits'ee gichuujiil, ihfeh ezhik danh

t'agunch'u' t'ee chan July nanh t'at shin dai' luk deek'it gwits'at nagoojiil uutsik hahtsaa eenjit akoo t'ageedi'in'. August nanh ndoo nyaa'au dai' Mission Boat k'anatr'ulik ts'at All Saint's Anglican School gootagugwilnjik. Khau tthak ezhik danh t'agunch'uu t'ee shin dai' k'anagahdadal guuzhehk'oo hah t'agunch'uu. Mary zrit khau tuk gwizrih school gwizhit t'unch'u' tr'inuzhuu yadhakhau geh'an zrit shik efts'ik najaanaa geenjit digiyuughwan